

Offizielles Organ des Tennisclub Zollikofen (erscheint mind. 4 mal jährlich)

Herausgeber	Tennisclub Zollikofen Hubelstrasse 101 Postfach, 3052 Zollikofen
Präsident	Alex Roschi
Druck	wälti druck, 3072 Ostermundigen, www.waeltidruck.ch
Redaktion	Christian Geiger, Scheuermattweg 8, 3007 Bern
E-Mail	mail@tczollikofen.ch
Homepage	http://www.tczollikofen.ch

Redaktionsschluss Nr. 165

09. Juli 2017

Inhaltsverzeichnis

Seite	03	Der Präsident
Seite	05	Veranstaltungskalender 2017
Seite	07	Menschen des TCZ: Martin Hofweber
Seite	09	Renovationen und Neuanschaffungen
Seite	11	Interclub Teams 2017
Seite	13	Interclub Trainingszeiten 2017
Seite	15	Interclub Heimspiele 2017
Seite	17	Eröffnungspéro 2017
Seite	19	Beitritts-Erklärung
Seite	21	Ausschreibung Frauenturnier
Seite	23	Aktion „Bring a friend“

We are family



RUGENBRÄU

BIERGENUSS AUS DEM BERNER OBERLAND

www.rugenbraeu.ch

B **Büchli**
Liegenschaften

Verwaltung / Verkauf
Vermietung / Umbau
Schätzung / Beratung

Immobiliendienstleitungen
Könizstrasse 74, 3008 Bern
Tel 031 370 07 00 / Fax 031 370 07 06
www.buechliag.ch
info@buechliag.ch

Peter Büchli
eidg. dipl. Immobilien-Treuhänder

Liebe TCZlerinnen, liebe TCZler

Die Sandsaison 2017 kann eröffnet werden, bei uns im schönen und gemütlichen Hubel und auf der Tour der Profis. Den beiden männlichen Vertreter der Schweiz (Roger & Stan) läuft es hervorragend. Es ist zu hoffen, dass wir diese Saison, unter anderem im IC ähnlich erfolgreich gestalten können.

Die Mitgliederversammlung vom 13. März 2017 fand erstmals im Quadrat in Zollikofen statt. Nebst dem, dass die ordentliche MV entsprechend organisiert und durchgeführt wurde, haben wir einen interessanten Gedankenaustausch gehabt sowie einen schönen Abend zusammen verbringen können. Ein grosses Merci an Roger und Urs für die Mithilfe bei der Vorbereitung der Traktanden. Ylenia Gyger wurde neu in den Vorstand gewählt. Alle anderen Vorstandsmitglieder inklusive ich als Präsident, wurden ebenfalls wiedergewählt. Ich danke allen Mitgliedern für euer Vertrauen. Es macht uns viel Spass den TCZ vertreten und mitgestalten zu dürfen.

Es hat auch auf diese Saison erwähnenswerte Veränderungen gegeben.

Unsere Plätze und Anlage werden wie bereits erwähnt neu von Fredi Bosshard unterhalten und gepflegt. Die Tennisschule von Daniel Radojicic ergänzt und erweitert das Angebot der Ronni`s Tennis School. Ylenia Gyger hat das Amt als SPIKO-Präsidentin von Urs Mundwiler übernommen und freut sich sehr auf die bevorstehenden Aufgaben im TCZ. Die beiden Garderoben und WCs wurden durch Pasquale Nuzzo soft-renoviert. Im Clubhaus dürfen wir uns über neues Mobiliar (Tische und Stühle) freuen. Wir freuen uns sehr, eine weitere Interclub Damen-Mannschaft bei uns willkommen

heissen zu dürfen... viel Spass und Erfolg.

Da wir unsere Plätze die ganze Saison bespielen und geniessen wollen, ist es mir persönlich sehr wichtig, dass wir auch nur dann spielen, wenn es die Verhältnisse zu lassen.

Hani und Üelu, vielen Dank euch beiden für alles was ihr hinter den Kulissen und vor der Saisonöffnung macht und erledigt. Eure Arbeit ist für uns enorm wichtig und wird sehr geschätzt.

Nun wünsche ich allen Mitgliedern und Gästen eine schöne, erfolgreiche und verletzungsfreie Sandsaison 2017 bei uns im TC Zollikofen.

Euer Präsident
Alex Roschi



Bernstrasse 96, 3052 Zollikofen
Telefon 031 911 03 69, Fax 031 911 15 03
www.rebstock-zollikofen.ch

Holzofenpizza / auch zum Mitnehmen
Rustikales Säli / Gartenterasse

Wir freuen uns sehr, Sie in unserem
Restaurant Pizzeria Rebstock oder
Kaffe Bistro – Treff begrüßen zu dürfen.

Fam. Asani und Mitarbeiter



Bernstrasse 103 Tel. 031 911 44 19
3052 Zollikofen Fax 031 911 15 03

Bistro-Treff im Migros Zollikofen

Der ideale Treffpunkt vor oder
nach dem Einkauf.

Kaffe, Tee, Sandwich, Kuchen,
Telefonkarten, Zigaretten, Tabak,
Geschenkartikel, Zeitungen,
Lotto/Toto Lose und vieles mehr.

Sonntag Ruhetag



Wenn Sie uns zu Ihrer ersten Bank machen, dankt es Ihnen die ganze Region.

Als Raiffeisen-Mitglied sind Sie nicht nur Kunde, sondern Mitbesitzer Ihrer Bank.
Ihre Spareinlagen ermöglichen Kredite für lokale KMU und Hypotheken.
Davon profitieren Sie und die Region. raiffeisen.ch/mitgliedschaft

Raiffeisenbank Grauholz
Zentrum 32, 3322 Urtenen-Schönbühl

RAIFFEISEN

Termine für 2017

13. März (19:30 Uhr)	Mitgliederversammlung im Restaurant Quadrat
Zweite Hälfte April	Eröffnung der Clubanlage/Beginn IC-Training
28. April, 18h30	Eröffnungspapéro mit Begrüssung Neumitglieder
29./30. April	1. Runde IC
06./07. Mai	2. Runde IC
13./14. Mai	3. Runde IC
20./21. Mai	Ersatzrunde IC
25. Mai	Ersatzrunde IC (Auffahrt)
27./28. Mai	4. Runde IC
03. Juni	Ersatzrunde IC (Pfungstsamstag)
05. Juni	Ersatzrunde IC (Pfungstmontag)
10./11. Juni	5. Runde IC
17./18. Juni	6. Runde IC
24./25. Juni	7. Runde IC
Juni	TCZ-Frauenturnier
12. - 26. August	TCZ-Clubturnier inkl. TCZ-Junioren-Clubturnier
26. August	Clubfest mit Preisverteilung Clubturnier
22. September	Doppelplauschturnier mit gemütlichem BBQ
20. Oktober	„Ustrinkete“ im Clubhaus

Weitere Termine für 2018

16. Februar	Tennisnight Thalmatt
Donnerstag, 15. März	Mitgliederversammlung

Herzlich willkommen im Autocenter Bern.

Wir sind Ihr Partner rund ums Automobil!



Unsere Dienstleistungen und Angebote

- Service- und Unterhaltsarbeiten
- Abgaswartung
- Revisionsarbeiten
- Wartung und Reparaturarbeiten an Klimaanlage
- Elektro- und Elektronikarbeiten
- Reifenservice/Reifenhotel
- Lenkgeometrie/Achsvermessung
- professionelle Reinigungsangebote
- Prüfbereitstellungen

Ford – Jaguar – Kia – Land Rover – Lexus – Mitsubishi – Subaru – Suzuki – Toyota –
FreyOccasion – Daihatsu: Service



Ihr Fachmann
seit 1924.

Emil Frey AG, Autocenter Bern

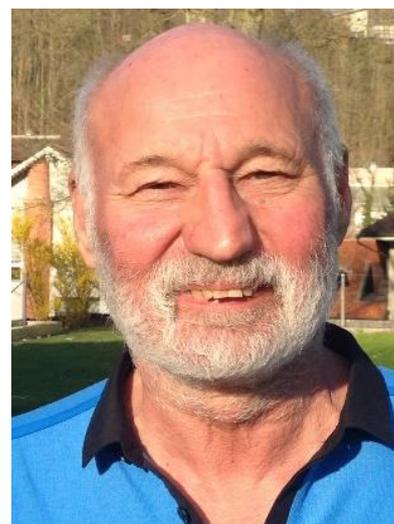
Milchstrasse 3, 3072 Ostermundigen, 031 339 44 44

www.emil-frey.ch/bern

Menschen des TCZ: Martin Hofweber

Der TC Zollikofen ist eine Gemeinschaft, ja man kann schon fast sagen eine kleine Familie. Zu Familien gehören Menschen, die sich kennen und von denen man mehr weiss, als nur deren Namen. In unserer neuen Rubrik «Menschen des TC Zollikofen» möchten wir euch pro Ausgabe jeweils ein Mitglied unseres Clubs etwas näher vorstellen. Der Anfang macht unser langjähriges Mitglied **Martin Hofweber**:

Weisser Bart, schnittige Sprüche und ein ansteckendes Lachen; das sind Merkmale, die einem im Gespräch mit Martin sofort auffallen. Hinzu kommt eine Ausstrahlung der Gelassenheit und Zufriedenheit, wie man sie heutzutage nur noch selten sieht. Martin, oder «Tinu» wie ihn viele nennen, ist vor 37 Jahren dem TCZ beigetreten und ist seither ein fester Bestandteil des Clubs.



Der gelernte Bierbrauer und spätere Braumeister kam unweit des TCZ im Weiler Bühlikofen zur Welt und wuchs anschliessend im Schloss Reichenbach auf. Schon als Jugendlicher war Martin äusserst sportlich unterwegs, allerdings ohne Racket und Tennisball. Im Sommer rannte er auf der Aschenbahn umher (Tartan gab es damals noch nicht) und im Winter donnerte er die Skipisten runter, «wie me ds denn haut so gmacht het». 1959 wurde Martin als 18-Jähriger Jugendschweizermeister über 110 Meter Hürden und war später als Skitrainer und Juniorenchef beim Verband tätig. Kein Wunder also, verblüfft er auch heute, 58 Jahre später, noch regelmässig mit seiner Schnelligkeit auf dem Tennisplatz und ist seit Jahren der älteste regelmässige Teilnehmer am Clubturnier.

Mehr oder weniger durch Zufall entdeckte Tinu 1979 die Freude am Tennis und wurde im darauffolgenden Jahr in den Club aufgenommen. Damals gab es ja noch Wartelisten, um in den TCZ aufgenommen zu werden. «Aber auch sonst war es damals eine andere Zeit», erinnert sich Martin; «an den Clubfesten kamen gegen 80-100 Leute. Fredy Felder war damals noch Unterhaltungschef und es gab ein Festzelt mit Livemusik und es wurde gesungen und getanzt. Da war 'fei öpis los'».

Heute sei das anders. Man komme auf den Platz, spiele eine Runde Tennis und gehe dann wieder. «Die Jungen haben heute halt viele andere Interessen und da ist es schwierig sie für das Clubleben zu gewinnen». Auch wenn weniger Leute kommen und die Feste in einem kleineren Rahmen stattfinden, lässt er sich kaum eines entgehen. «Man ist halt trotzdem eine Art Familie und ich geniesse es bei Grill und gutem Bier im Club zu verweilen».

Danke für deine umgängliche Art und deine langjährige Mitgliedschaft. Auf noch viele weitere Feste, Prost!

Im Namen des Vorstands
Beni Aebersold

Tennisschule

& Stringing Base

„Engelhalbinsel Bern“



by Daniel Radajicic

ab der Saison 2017
im TC Zollikofen

Infos und Buchungen unter
079 580 39 59
und auf der Homepage
des TC Zollikofen

Renovation und Neuanschaffungen TCZ

Renovation und Neuanschaffungen TCZ - Erste Saisonhälfte 2017

Ein herzliches Dankeschön an unsere grosszügigen Sponsoren und Gönner. Wir schätzen euren Beitrag sehr und sind überzeugt, den TCZ gemeinsam vorwärts zu bringen.

Hier die Aufstellung der gesponserten Neuanschaffungen und Renovationen für die erste Saisonhälfte 2017.

Soft-Sanierung Garderoben über 75% gesponsert von: Die Mobiliar, GA Bern-Ost (750.-)
Kosten total: 4500.- Pasquale Nuzzo (Malerei) (2500.-)
TCZ bezahlt: 1000.- Chrisi Geiger (250.-)

4 neue Tisch fürs Clubhaus 100% gesponsert von: ebi-pharm (200.-)
Kosten total: 800.- weitere Gönner (600.-)
TCZ bezahlt: 0.-

Neue Stühle fürs Clubhaus 100% gesponsert von: Verschiedene IC-Spieler (350.-)
Kosten total: 700.- weitere Gönner (350.-)
TCZ bezahlt: 0.-



www.coiffure-dante.ch

DANTE

Wahlackerstrasse 1 - 3052 Zollikofen - Telefon: 031 / 911 13 00

Ihr Treffpunkt in Zollikofen

Restaurant Kreuz

Familie Peter und Isabel Bucheli
Bernstrasse 157, 3052 Zollikofen
Telefon und Fax 031 911 02 23
restaurantkreuz@buchelisgourmet-s.ch
www.buchelisgourmet-s.ch



Milch- und Käse-
spezialitäten
aus der Region
für die Region
von Ihrem Detaillisten

F. + M. Pfister Aebersold
Gantrischstrasse 1
3052 Zollikofen
Telefon 031 911 02 78

Interclub Teams 2017

Damen 2L

Koch	Veronique (C)
Ankli	Nicole
Binz	Nicole
Henzel	Agata
Gyger	Ylenia
Kempf	Carmen
Nuzzo	Vera
Schenk	Larina
Schwarz	Sara

Damen JS 3L 1

Mundwiler	Kathrin (C)
Desalmand	Pascale
Gyger	Andrea
Hasenberger	Brigitte
Hefti	Andrea
Liechti	Erika
Rom	Jacqueline
Stöckler	Christine
Wernli	Antoinette

Damen JS 3L 2

Schneider	Sonja (C)
D'Amico	Sarah
Deppeler	Jasmin
Hebeisen	Susi
Spicher	Marianne
Wüthrich	Renate

Herren JS 2L 2

Harker	Andreas (C)
Bertschi	Stephan
Burghold	Bernhard
Deppeler	Lukas
Klossner	Beat
Luksch	Thomas
Schneeberger	Urs
Schnyder	Marc
Zanetti	Nico

Herren 1L

Stauffer	Marcel (C)
Aebersold	Beni
Aebersold	Mathias
Böhm	Chris
Felder	Sandro
Geiger	Christian
Müller	Nils
Oprandi	Romeo
Roschi	Alex
Stauffer	Panya
Stauffer	Suriya
Vapenik Askehame	Marc

Herren 2L

Nuzzo	Pasquale (C)
Deppeler	Gabriel
Deppeler	Simeon
Huber	Martin
Huber	Raphael
Küry	Raphael
Walliser	Felix
Wüthrich	Lukas

Herren JS 2L 1

Krebs	Benjamin (C)
Berger	Jürg
Fuhrer	Markus
Fuhrer	Reto
Gomez	Manuel
Kölliker	Thomas
Schwab	Bruno
Tschanz	Patrick

Herren S 3L

Graf	Christian (C)
Batt	Roger
Fuhrer	Heinz
Mundwiler	Urs
Räz	Bruno
Roth	Daniel
Schmid	Ernst



*Gratisannahme von: Haushaltgeräte,
Kühlschränke, Backöfen, Waschmaschinen,
Elektrogeräte, Staubsauger, Fernseher,
Computer, Radios, Elektronikgeräte,
Telefone, Fotoapparate, Handys*



**HEIZÖL TREIBSTOFFE
TANKSTELLEN
TEL 03 19 11 36 55**

Interclub-Trainingszeiten 2017

Wochentag	Zeit	Daten	Platz	Equipe
Montag	08.15 - 09.45	wöchentlich	3	J3 Damen 1
	18.45 - 20:15	wöchentlich	3 + 4	J3 Damen 2
Dienstag	08.15 - 09.45	wöchentlich	3	J3 Damen 1
	18.00 - 19.30	wöchentlich	1 + 2	1L Herren
	19:30 - 21:00	wöchentlich	1 + 2	2L Damen
Mittwoch	18.00 - 19.30	wöchentlich	1 + 2	S3 Herren
	19.30 - 21.00	wöchentlich	3 + 4	J2 Herren 2
Donnerstag	18.45 - 20.15	wöchentlich	3 + 4	2L Herren
	20.15 - 21.45	wöchentlich	3 + 4	J2 Herren 1

2 Vereinsanlässe.

19 neue Mitglieder.

Eine Bank.

Ja gähn!

 **B E K B | B C B E**

Niederlassung Zollikofen

Für ds Läbe.

Traumeel®



Bei Verletzungen wie:

- Verstauchungen
- Verrenkungen
- Prellungen

Ihr Geschenk:

Beim Kauf eines Traumeel Produktes erhalten Sie gratis ein Cold&Hot Pack. Einlösbar in Ihrer **Kreuz Apotheke in Zollikofen.**

Solange Vorrat



Dies sind zugelassene Arzneimittel. Bitte lesen Sie die Packungsbeilage.

ebi-pharm

Zulassungsinhaber:
ebi-pharm ag, 3038 Kirchlindach

Interclub 2017, Heimspiele TC Zollikofen

1. Runde, 29./30. April

Sa, 29. April	10.00 Uhr 14.00 Uhr	2L Herren J2 Herren 1	Müri-Gümligen 2 Kyburg Thun
So, 30. April			

2. Runde, 6./7. Mai

Sa, 6. Mai	10.00 Uhr 14.00 Uhr	2L Herren S3 Herren	Eichholz-Wabern Adelboden
So, 7. Mai	09.00 Uhr 12.00 Uhr	J3 Damen 1 J2 Herren 2	Murten Interlaken

3. Runde, 13./14. Mai

Sa, 13. Mai	09.00 Uhr 12.00 Uhr 15.00 Uhr	J2 Herren 2 2L Damen S3 Herren	Neufeld BE 2 Rotweiss BE 2 Deisswil
So, 14. Mai	09.00 Uhr 12.00 Uhr	J3 Damen 2 1L Herren	Schlossmatte Rohrdorferberg



Bucher Baugeschäft AG

Ihr Partner für Reparaturen, Um- und Neubauten,
Kernbohrungen und Betonfräsen,
Keramische Wand- und Bodenbeläge

Sägemattstrasse 2 | 3097 Liebefeld | Telefon 031 971 29 95 | www.bucherbau.ch

Offizielle Suzuki-Vertretung
Verkauf und Service verschiedener Marken
Carrosserie- + Malerarbeiten

Gerne sind wir da für Sie!



Auto-Center Muri Beat Lehmann AG – Thunstrasse 108
3074 Muri – Tel. 031 951 29 29 – Fax 031 951 15 62
www.auto-center-muri.ch – bl@auto-center-muri.ch

EINLADUNG APÉRO



SAISONERÖFFNUNG

Freitag, 28. April 2017, 18.30 Uhr
Hubel, TC Zollikofen

Liebe TCZ-Familie

**Zur neuen Tennissaion laden wir ein zu einem
gemütlichen und kostenlosen Eröffnungsapéro
auf dem Hubel. Wir würden uns freuen, möglichst
viele bestehende und neue Clubmitglieder
begrüssen zu dürfen.**

Der TCZ-Vorstand

K. JÖRGE + CO SANITÄR HEIZUNG

TEL. 031/911 32 83

FAX 031/911 45 84

Magdalenaweg 18

3052 Zollikofen

- Reparaturen
- Rohrreinigungen
- Boilerentkalkungen
- Liegenschaftsunterhalt
- Beratung, Planung
- Umbau, Neubau

24 STUNDEN-SERVICE



NUZZO

Malerei & Gipserei

Känelgasse 25 • Zollikofen/Bern

Telefon 031 911 60 74

maler.nuzzo@bluewin.ch





Beitritts-Erklärung TC-Zollikofen

Name: _____

Vorname: _____

Strasse: _____

PLZ/ Wohnort: _____

Tel. Privat: _____

Tel. Geschäft: _____

E-Mail: _____

Geburtsdatum: _____

Beruf: _____

Klassierung: _____

Ich beantrage meinen Eintritt zum TC Zollikofen in folgender Mitgliederkategorie:

Aktivmitglied _____

Einzel _____

Junior/in (1999+2000+2001) _____

Ehepaar _____

Junior/in (2001 + jünger) _____

Passivmitglied _____

Schnupper-Abo (Einmalig, auf 2 Monate begrenzt) _____

Im Falle meiner Aufnahme durch den TCZ-Vorstand anerkenne ich, die jährlich durch die Hauptversammlung beschlossenen Mitgliederbeiträge zu schulden.

Datum: _____

Unterschrift: _____

„Bring a friend – Aktion“

Folgendes Mitglied hat mir den TCZ empfohlen:

Vorname Nachname

Formular bitte ausfüllen und an folgende Adresse senden:

Andrea Gyger
Schweizerhubelstrasse 11
3052 Zollikofen

Mitgliederbeiträge Tennisclub Zollikofen	
S p a r t e	B e i t r ä g e
Aktive Einzel	CHF 320.00
Aktive Ehepaar	CHF 550.00
Schnupper-Abo (2 Monate)	CHF 100.00
Junioren 1	CHF 170.00
Junioren 2	CHF 70.00
Übertritt Junioren 2 zu Junioren 1	--
Passive	CHF 30.00

Wilson



prince[®]

TITANIUM TENNIS
THE POWER OF LIGHT

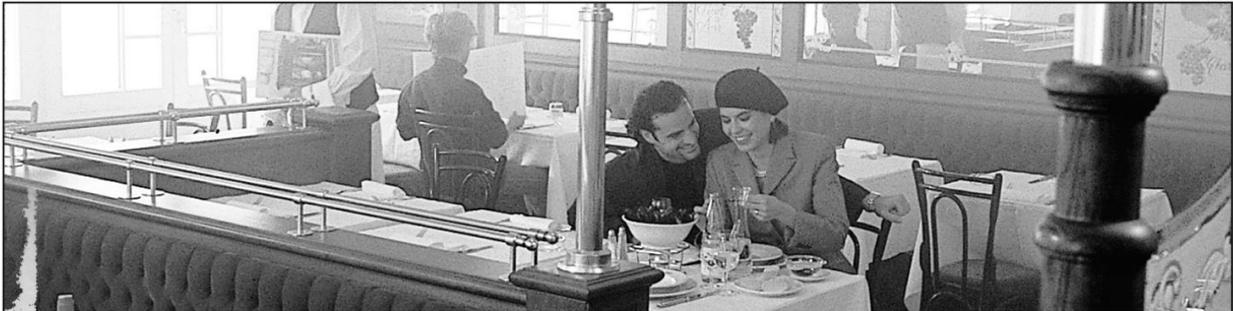
Bespannungen, Service, Gratis Text-Rackets!

Burkhalter-Sport

3322 Schönbühl
Hindelbankstrasse 11
Telefon 031 859 02 82



Das Sportgeschäft mit Fachberatung



Häberli's

BRASSERIE RESTAURANT

BRASSERIE – BISTRO

Festsaal für Gesellschaften, Firmenanlässe,
Hochzeiten, Familienfeiern, Verbände und Vereine

J. & F. Häberli, Oberdorfstrasse 10, 3053 Münchenbuchsee
Tel. 031 868 89 88, info@haeberlis.com, www.haerberlis.com

Ausschreibung TCZ-Frauenturnier 2017

Ausschreibung TCZ-Frauenturnier 2017

- Termin:** 1. Mai bis 22. Juni 2017
- Teilnehmerinnen:** Alle nicht-lizenzierten Frauen des TCZ
- Spielmodus:** Es werden Einzel und Doppel gespielt.
Das Einzel wird wie gewohnt ausgelost.
Die Doppelpaarungen werden wie folgt ausgelost:
Wir werden zwei „Töpfe“ für die Auslosung bereitstellen. Im ersten Topf befinden sich Spielerinnen, welche am Anfang ihrer Tenniskarriere stehen oder auch noch nie an einem Turnier gespielt haben. Im anderen Topf befinden sich die langjährigen und erfahrenen Spielerinnen. Für das Doppel wird eine Spielerin aus dem ersten und eine aus dem zweiten Topf gezogen. Dieses Paar spielt zusammen das Doppel.
- Spieltableau:** Wird nach der Auslosung am Montag, 1. Mai 2017 im Clubhaus angeschlagen.
Die Spielerinnen organisieren ihre Spiele selber.
Die Matches müssen jeweils bis 18.00 Uhr ausgetragen werden.
- Startgeld:** Fr. 10.–für eine und Fr. 15.–für beide Konkurrenzen.
Das Startgeld wird am Schlusshöck eingezogen.
- Final:** Die Finalsiege werden wie folgt ausgetragen:
Final Einzel: Mittwoch, 21. Juni 2017, 9.00 Uhr
Final Doppel: Donnerstag, 22. Juni 2017, 13:30 Uhr

Anschliessend an das Doppel-Finale finden die Preisverteilung und der Schlusshöck im Clubhaus statt.
- Anmeldungen:** Per E-Mail, SMS oder WhatsApp an:
cat.vuilleumier@bluewin.ch
Mobile: 079 656 03 72
- Anmeldeschluss:** Freitag, 28. April 2017

Wir freuen uns auf eure zahlreichen Anmeldungen!
Isabel Panico / Catherine Vuilleumier



Bewegung | Kraft | Spannung

das etwas andere Studio

www.tiempo-pilates.ch / brigitte@tiempo-pilates.ch

Kreuzstrasse 9 | 3052 Zollikofen | 079 343 15 96



Jeden Sonntag Brunch inkl. Prosecco!

Öffnungszeiten:

Von April bis September: jeden Tag geöffnet.

Oktober bis März: Montag Ruhetag

Mira Fankhauser | Seerosenstrasse 52

3302 Moosseedorf | Telefon: 031 859 01 28

Mail: seerose@moossee.com | www.moossee.com

Bring a friend!

Bestimme deinen Mitgliederbeitrag selbst!

Für jede Anmeldung eines Freundes reduziert sich *dein* Mitgliederbeitrag für *eine* Saison um CHF 30. – oder CHF 10. –.

Wie das genau geht?

- Du bringst als Aktivmitglied einen Freund in den TCZ: Reduktion von CHF 30.– auf deinem Mitgliederbeitrag.
- Du bringst als Junior/in oder Passivmitglied einen Freund in den TCZ: Reduktion von CHF 10. – auf deinem Mitgliederbeitrag.
- Bei mehreren Freunden kumuliert sich die Reduktion.
- Vorgehen: Dein Freund füllt das Beitrittsformular aus und gibt dort deinen Namen im Feld „Bring a friend“ an.

Bring a friend!



Tennisclub Zollikofen

www.tczollikofen.ch



